

- Rita Temmerman, Femke Simonis & Lucia Luyten: Terminologie, een methode: inleiding tot theorie en praktijk van systematische terminografie. Leuven/Amersfoort: Acco, 1989. 245 S., hfl. 43,25.
- Verzameling De Roos: affiches uit de jaren 1937-1948. Samengesteld en bewerkt door P.R. Dam en Joh. Schaafsma. Leeuwarden: Gemeentearchief, 1990. 307 S., hfl. 39,50.
- 25 onder 35: nieuwe verhalen van jonge Nederlandse en Vlaamse schrijvers. Amsterdam: Bakker, 1990. 252 S., hfl. 17,50.
- 15 fietsverhalen. Woerden/Abcoude: Fietzersbond ENFB/Uniepers, 1990. 126 S., hfl. 9,90.
- Vijftig jaar Erflaters: een terugblik op De Erflaters van onze beschaving van Jan en Annie Romein. Red. H.M. Beliën. Rotterdam: Universitaire Pers, 1990. VII, 141 S., hfl. 35,-.
- Herman van de Vijver: Het cultureel leven tijdens de bezetting. Antwerpen/Amsterdam: Nederlandsche Boekhandel, 1990 (België in de Tweede Wereldoorlog 8). 103 S., hfl. 29,90.
- Vlaamse literatuur van de negentiende eeuw: dertien verkenningen. Red. Ada Deprez, Walter Gobbers. Utrecht: Hes, 1990. 259 S., hfl. 35,-.
- Karel Volder: Werken in Duitsland 1940-1945. Bedum: Profiel, 1990. 548 S., hfl. 46,25.
- Sjoerd de Vrij: Op de golflengte van Radio Herijzend Nederland, artikelen en reportages. Zaltbommel: Europese Bibliotheek, 1990. 287 S., hfl. 39,50.
- Willem Wilink: Wat ik heb gevonden, je raadt het nooit: vijftien opstellen over schrijvers in onze taal. Amsterdam: Bakker, 1990. 127 S., hfl. 24,90.
- Cees van der Zalm: Prisma van de letterkunde. Utrecht: Spectrum, 1990. 306 S., hfl. 14,90.

Zeitschriftenübersicht

Canadian Journal of Netherlandic Studies 11 (1990) 1

Themanummer: The influence of the second world war on Netherlands literature and culture

Diepzee, tijdschrift voor het literatuuronderwijs 8 (1990-1991) 1-8

1: Themanummer dubbelkunstenars; 2: Het occulte en het paranormale in de Nederlandse literatuur; 3: Hermans special; 4: Themanummer vriendschap; 5: De grote Nederlandse liefdesromans uit deze eeuw; 6: Themanummer: De ontwikkeling van de anti-held in de Nederlandse literatuur

Dietsche Warande & Belfort 135 (1990) 3

J. C. Kannemeyer: Bij de dood van Etienne Leroux - L. Dirikx: Othomar, Ludwig, Rudolf en al die anderen; Over de koningsromans van Louis Couperus - Marcel Janssens: Ploegt de boer nog voort? - Ton Anbeek: Terugblik - Bert Peene: Zes redenen om Achterbergs biografie te schrijven

4: Dick Geeraerts: het dialect en de dialectiek, de Verlichting en het Vlaams

136 (1991)

1: Ludo Beheydt: Spelbederf - Flip G. Droste: Noord, Zuid, de taal en de emoties - Christine D'haen: Ach, wat klinkt dat Vlaams toch mooi! - Jozef van Haver: De strijd tussen de centrifuge en de droogzwierder

English Studies 71 (1990), 3

A. G. den Otter: Lekker Scrabbling: Discovery and Explanation of Once-Dutch Words in the Oxford English Dictionary

Forum der Letteren 32 (1991)

1: Justine Pardoën: De interpretatie van zinnen met de rode en de groene volgorde - P.G.J. van Sterkenurg: Naar een basis-fraseologie voor niet-moedertaalsprekers

2: G. Janssen: Tweetalige woordenboeken van en naar het Nederlands - Els Weijers: De kortsluiting tussen Bordewijk en Nietzsche - Anneke van Luxemburg-Albers: Gaat het gesprek tussen Bordewijk en Nietzsche toch door?

De Gids 153 (1990)

6: Jaap Goedegebuure: De brieven van Vincent van Gogh - Abraham de Swaan: De plaats van het Nederlands in het Europese talenstelsel - Buitenlandse literatuur: Nederlandse literatuur in het buitenland (Spanje, Amerika, Italië, Tsjechoslowakije, Polen)

7/8: Dubbelnummer over de Nederlandse Antillen

154 (1991)

4: M. Weisglas: De Sleutel: orgaan van het Anti-fascistisch Studenten Comité oktober 1935-april 1937

Indische letteren 5 (1990)

4: Themanummer: E. du Perron en zijn werk

Leuvense bijdragen 79 (1990)

2: Eric P. Hamp: On the survival of the o-grade thematics in Dutch - Robert Leclercq: Aktionsart: ein Kapitel einer Deutsch-Niederländischen Kontrastivgrammatik

80 (1991) 1

P.C. Paardekooper: Leeft *ik bem* nog? 3: J.A. van Leuvensteijn/M.C.H. Dekker: Adnominale flexie en genusmarkering in 16de-eeuws Brugs - P.C. Paardekooper: Een uitstervend morfologisch ingweonisme: het type *plaatboomd* 4: H. Scholtmeijer: De uitspraak van het Nederlands in de Ysselmeerpolders

Levende Talen nr. 455

Moniek Sanders: Een onderzoek naar de omvang van de receptieve woordenschat van anderstalige brugklasleerlingen
nr. 456

Peter Jordens: Selectie en ordening - Folkert Kuiken: Leerstofselectie en -ordening in "Code Nederlands" - Ed Olijkan: Selectie en ordening van leerstof in vier methoden Nederlands als tweede taal - Peter Jordens: Grammatica voor taalgebruik
nr. 457

Ada van Hoeken [e.a.]: Spreekvaardigheidsonderwijs in de bovenbouw havo/vwo - Nette Menke: Authentiek materiaal in het NT2-onderwijs: het gebruik van tv-programma's - Kris Van de Poel: Nederlands in Scandinavië: verder afslanken kan niet meer

nr. 458

Hans de Haan [e.a.]: Het trainen van raadvaardigheid met de computer

nr. 459

Henk Lettink [e.a.]: Methodeportretten - Geert Driesen en Kees de Bot: De eigen-taalvaardigheid van Marokkaanse leerlingen - Marjo Willems en Maria Oud-De Glas: Woorden kiezen voor het vreemde-talenonderwijs

nr. 460

Helmut Daller: Anticiperen en compenseren: enkele lesideeën voor het vreemde-talenonderwijs - John A.L. de Jong: Het peil van de luistervaardigheid in de moderne vreemde talen - M. oud-De Glas en F. Bouwens: Engels, Frans en Duits in de eerste jaren van het voortgezet onderwijs

nr. 461

themanummer: taalkunde in het voortgezet onderwijs nr. 462

Noud van Zuijlen: Clozetoetsen voor tekstbegrip Engels op C- en D-niveau - Lily Coenen en Tanja Janssen: Een aanzet tot vakoverstijgend literatuuronderwijs - Fred Vogelzang [e.a.]: De docent: een belangrijke factor bij de invoering van de computer?

Neerlandia 94 (1990)

4: Anneke C.G. Fleurkens: D.V. Coornhert en zijn bijdrage aan de Nederlandse cultuur der 16de eeuw - Y. vanden Berge: Verengelsing - J. Sudhölter: De afdeling Nederlands van de FMF succesvol

5: H. Ester: Het Zuidafrikaans in de branding - E.J. Raskin: Een Vlaamse stem over de Vlaamse kritiek op Nederland - M. Heida: Nederlands en Nederduits

95 (1991)

1: K. Middelhof: Even één grondwet vor Noord en Zuid - H- Pauwels: Hereniging van Vlaanderen en Nederland - J. Kits Nieuwenhuys: Cultuurparagraaf in EG-verdrag hard nodig

2: K. Middelhof: Even één grondwet (2) - R. Huylebrouck: Waarom werd het Portugees een wereldtaal en het Nederlands niet

3: B.M.J. Hennekam: Nederland en Vlaanderen één regio - Tweektalige Klever Realschule

Neerlandica extra muros nr. 55 (najaar 1990)

S. Groenveld: Kijken met andermans ogen, Angelsaksische historici over de Nederlandse Gouden Eeuw - Stefan Kiedron: De Silezische dichterscholen en de Nederlanden 24 (1991)

1: Dirk Delabastita: Vertaling en massacommunicatie - Josien Lalleman: Het herkennen van volgordefouten in het Nederlands door volwassen tweede-taalverwerwers - I.M. Michailova: Over de rol van de ontkenning in conditionele zinnen

2: Riccardo Rizza: Een taal met te veel namen: het Hederlands - Frida Balk: Over de noodzakelijke integratie van taal- en letterkunde - R.D. Snel Trampus: Macht en onmacht van de geschreven taal: enkele inleidende opmerkingen bij het vertalen van juridische teksten

De nieuwe taalgids 83 (1990)

5: Arie Sturm: Een syntactische verklaring voor de rode en groene volgorde - Hans Anten: De spelregels van een dilettaant; over de externe poëtica van Bordewijk -

J.J.V.M. de Vet: Chronomastix kastijdt zijn eeuw: een blik in een curieuze zedenspiegel - Istvan Bejczy: De "bon sauvage" in de middeleeuwen: Alexander en de Brahmanen. Het voorbeeld van Maerlant

6: R.L.K. Fokkema: Kinderen van Saturnus - P.R.F. Verhoeven: Voornaamwoordelijke aanduiding in het hedendaagse Nederlands - P.C. Paardekooper: Afrikaans intlijk en ABN igenlijk enz.: vanwaar die *t*? - Jan Willem Klein: Codicologie en de Lancelot-compilatie: de invoeging van de Percheval en de Moriaen - W.H.M. Mattens: De spelling van de tussensklank

84 (1991)

1: J. Reynaert: Hadewichs 31ste lied en de poëtica van het mystieke - F. Stuurman en W. Zonneveld: Over passieven: Chomsky, traditionele grammatica, en "de anderen" - Frank van Lamoen: Willem van Swaanenburg (1679-1728), Hermes Trismegistus, en de Alchemie - A.M. Duinhoven: Bomen dicht, motor af

2: M.M.H. Bax: De engel van de wanhoop - J. Kerstens: Problemen met samentrekking - G.R.W.- Dibbets & M. Klein: Naschrift - G. Warnar: Een laatmiddeleeuwse vroomheidsvariant - L.F. van Driel: De taal drukt uit hoe men denkt, niet hoe de werkelijkheid is - B. Besamusca: De Vlaamse opdrachtgevers van Middelnederlandse literatuur: een literair-historisch probleem

3: Germen J. de Haan: Leidse voorlichting over generatieve grammatica - M.G. Kemperink: Het Nederlands naturalistisch toneel (1890-1900). Een profielschets - Ad Leerintveld: Vondel, Reaal en Huygens' Otia - Ria Janssen-Sieben en Annelies van Gijzen: Alchemie: een derde bodem in De Spiegel der Minnen

Ons erfdeel 33 (1990)

4: J. de Visscher: De morele en ideologische bewogenheid van Jaap Kruithof - K.D. Beekman: Rudy Kousbroek, een autoriteit inzake moderne literatuur - M. Keymeulen: Het literaire werk van R.J. Peskens - Hajo Hülsdünker: Dertig jaar Nederlands als vreemde taal in Duitsland

5: Pierre H. Dubois: De poëzie van Elisabeth Eybers - Michel Huysseune: Paul van Ostaïjen of de dubbelzinnige avantgradist - P.C. Uit den Boogaart: het Babylonische Europa

34 (1991)

1: Geert van Istendael: Brussel, onoverzichtelijke, onvoorspelbare en boeiende bastaard - Paul van Capelleveen: Gerrit Komrij en zijn eigen taalbarrière - Jan Kassies: Cultuur en de Nederlandse televisie - Karel Porteman: De "klassieke" dichters van de Nederlandse "Gouden Eeuw". Wat doen we er nog mee?

2: Jaap Goedegebuure: Advocaat van de hanen, A.F.Th van der heijden - Herman de Coninck: Vlaamse poëzie en Hollandse kritiek - Nelleke van Maarten: Over de integratie van het Nederlandse en Vlaamse letterenbeleid - Ruud A.J. Kraaieveld: Leren op de middelbare school in Nederland, Vlamingen zakken nog dieper weg

3: G. van de Louw: Perspectieven voor de Neerlandistiek in Noord-Frankrijk

Onze Taal 60 (1991)

2/3: dubbelnummer over de kansen van het Nederlands in een grenzenloos Europa

4: Cor Hoppenbrouwers: Zit toch niet zo te eikelen, Een onderzoek naar jongerentaal - Alex Verstegen: Olandesismi, Nederlandse leenwoorden in het Italiaans

5: themanummer culinair taalgebruik

Die Realschule, Zeitschrift für Schulpädagogik und Bildungspolitik 98 (1990)

7: Hajo Hülsdünker: Die Behandlung von Zeitungsartikeln im Niederländischunterricht der Aufbaustufe

Spektator 19 (1990)

2: Anneke van Luxemburg-Albers: Wat of wie is Bint? - E.K. Grootes en J. Jansen: De produktie van narratief proza omstreeks 1610/1640/1670: verschuivingen binnen het genresysteem - Els Elffers: Eenheid van vorm en betekenis: een constantie in het grammatisch denken? - Toos Streng: Gekweld door de kopieerlust. De kunstopvatting van J.A. Alberdingk Thijm en J.W. Cramer, 1842-1850 - René Wezel: Fons Amoris, een nog niet bestudeerde emblematische bron - W. van Peer: Typografie als conventie en innovatie in de poëzie - Nel van Dijk: Ter Braak als literairpolitiek strateeg: over de herwaardering van Elsschot

3: Thema's: Morfologie in Leuven/De teksteditie in theorie en praktijk

4: Siem Bakker: Ondergrondse literaire tijdschriften

Spiegel der Letteren 32 (1990)

4: G.H.P. Sonnemans: De openingstructuur van Middelnederlandse teksten - P. de Leeuw: "De leemen torens" van H. Teirlinck en K. van de Woestijne: een sleutelroman? - P. Richard: Over "Alibi" van Hugo Claus - K.M. Lindhout: De alchemistische bronnen van D. Lingelbachs "De bekeerde alchimist" (1680)

33 (1991)

1-2: W. Gobbers: Biedermeier in Vlaanderen - A.F. van Oudvorst: De fictionaliteit van Het land van herkomst - L. Jorissen: Reïmportatie van een archetype, De invloed van Günther Grass en Die Blechtrommel op de Nederlandse literatuur

3: B.F. Scholz: Het hart als res significans en res picta - D. Grit: Vlaams scandinavisme en Stijn Streuvels - M. Dupuis: Allegorie en symboliek in Piet van Akens "Het Begeren"

Tijdschrift voor Nederlandse taal- en letterkunde 107 (1991)

1: J. Goossens: Ik en Trijntje Cornelis - J.M.C. Verbij-Schillings: Heraut Beyeren en de clercuten laghen landen, Hollandse kroniekschrijvers ca. 1410 - Robrecht Lievens: Een berekenende Bredero?

2: Jaap Hoogteyling: Sleutelwoorden in Max Havelaar - J.M. van der Horst, R. Storm: Over de geschiedenis van het betrekkelijke voornaamwoordelijk bijwoord